

Официален вестник на Европейския съюз

L 454



Издание
на български език

Законодателство

Година 64

17 декември 2021 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/2251 на Съвета от 13 декември 2021 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/593 за предоставяне на разрешение на Италианската република да въведе специална мярка за дерогация от членове 218 и 232 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност 1
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/2252 на Комисията от 16 декември 2021 година за изменение на Решение 94/741/ЕО относно въпросниците за докладите на държавите членки за прилагането на някои директиви в областта на отпадъците 4
- ★ Насоки (ЕС) 2021/2253 на Европейската централна банка от 2 ноември 2021 година за определяне на принципите на етичната рамка на Евросистемата (ЕЦБ/2021/49) (преработен текст) 7
- ★ Решение (ЕС) 2021/2254 на Европейската централна банка от 7 декември 2021 година за изменение на Решение (ЕС) 2020/1997 за одобряване на обема на монетите, които ще се емитират през 2021 година (ЕЦБ/2021/53) 17
- ★ Решение (ЕС) 2021/2255 на Европейската централна банка от 7 декември 2021 година за одобряване на обема на монетите, които ще се емитират през 2022 година (ЕЦБ/2021/54) 19

НАСОКИ

- ★ Насоки (ЕС) 2021/2256 на Европейската централна банка от 2 ноември 2021 година за определяне на принципите на етичната рамка на единния надзорен механизъм (ЕЦБ/2021/50) (преработен текст) 21

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

II

(Незаконодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/2251 НА СЪВЕТА

от 13 декември 2021 година

за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/593 за предоставяне на разрешение на Италианската република да въведе специална мярка за дерогация от членове 218 и 232 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 395, параграф 1 от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение за изпълнение (ЕС) 2018/593 на Съвета ⁽²⁾ на Италия беше разрешено да въведе мярка за дерогация от членове 218 и 232 от Директива 2006/112/ЕО („специалната мярка“), за да въведе задължително електронно фактуриране за всички данъчно задължени лица, установени на територията на Италия, с изключение на данъчно задължените лица, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от същата директива.
- (2) С писмо, заведено в Комисията на 31 март 2021 г., Италия поиска разрешение да продължи да прилага дерогация от членове 218 и 232 от Директива 2006/112/ЕО, за да продължи да прилага задължително електронно фактуриране. Освен това Италия помоли за разрешение обхватът на специалната мярка да се разшири, така че да обхване и данъчно задължените лица, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от същата директива.
- (3) С писма от 10 септември 2021 г. Комисията информира останалите държави членки за отправеното от Италия искане. С писмо от 13 септември 2021 г. Комисията уведоми Италия, че разполага с пълната информация, необходима за разглеждане на искането.
- (4) Италия твърди, че въведената система за задължително електронно фактуриране, която канализира всички издадени фактури чрез системата „Sistema di Interscambio“, управлявана от Италианската агенция по приходите, е постигнала изцяло своите цели, а именно борба с данъчните измами и с отклоняването от данъчно облагане, опростяване на спазването на данъчното законодателство и повишаване на ефективността на събирането на данъци, намалявайки по този начин административните разходи за дружествата.
- (5) Италия смята, че разширяването на обхвата на специалната мярка, така че да обхване и данъчно задължените лица, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от Директива 2006/112/ЕО, би увеличило възможностите на Италианската агенция по приходите да се бори с измамите и отклоняването от облагане с данък върху добавената стойност (ДДС), предоставяйки пълна картина на фактурите, издадени от всички данъчно задължени лица. Освен това то би позволило на Италианската агенция по приходите да следи дали тези данъчно задължени лица отговарят на изискванията и условията за ползване на посоченото освобождаване.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/593 на Съвета от 16 април 2018 г. за предоставяне на разрешение на Италианската република да въведе специална мярка за дерогация от членове 218 и 232 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 99, 19.4.2018 г., стр. 14).

- (6) Италия твърди, че поисканото разширяване на обхвата на специалната мярка няма да доведе до значителни разходи за данъчно задължените лица, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от Директива 2006/112/ЕО. За да смекчи такива разходи, Италия е предоставила безплатно различни решения за изготвяне и изпращане на електронни фактури, като например софтуерен пакет за инсталиране на компютри и приложение за мобилни устройства. Освен това въвеждането на електронното фактуриране е придружено от премахване на други изисквания, като например отчитането на данни от фактури за вътрешни сделки, подаването на статистическа декларация за покупки в рамките на Съюза и предоставяне на информация за договорите, сключени от дружества за лизинг, отдаване под наем и наемане. То също така позволи да се предоставят допълнителни услуги на данъчно задължените лица, като например предварително попълнени регистри за покупки и продажби, график на периодичните сепълменти на ДДС, предварително попълнени годишни справки-декларации за ДДС и предварително попълнени формуляри за плащане, включително данъците, които трябва да бъдат платени, прихванати или поискани за възстановяване, като се дава приоритет на данъчно задължените лица, използващи електронно фактуриране. Тези мерки следва да гарантират пропорционалността на специалната мярка.
- (7) Специалната мярка следва да бъде ограничена във времето за наблюдаване на нейното въздействие върху борбата с измамите и отклоняването от облагане с ДДС и върху данъчно задължените лица, по-специално върху тези, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от Директива 2006/112/ЕО.
- (8) Ако Италия прецени, че е необходимо удължаване на срока на действие на специалната мярка, заедно с искането за удължаване на срока на действие тя следва да представи пред Комисията доклад, съдържащ оценката за ефективността на специалната мярка по отношение на борбата с измамите и отклоняването от облагане с ДДС и по отношение на опростяването на събирането на данъка. Този доклад също така следва да оцени въздействието на мярката върху данъчно задължените лица, по-специално върху тези, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от Директива 2006/112/ЕО.
- (9) Тази специална мярка следва да не засяга правото на клиентите да получават фактури на хартиен носител при вътреобщностни сделки.
- (10) Специалната мярка няма да има отрицателно въздействие върху собствените ресурси на Съюза, формирани от ДДС.
- (11) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2018/593 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение за изпълнение (ЕС) 2018/593 се изменя, както следва:

- 1) Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Чрез дерогация от член 218 от Директива 2006/112/ЕО на Италия се разрешава само да приема като фактури документи или съобщения в електронен формат, ако те са издадени от данъчно задължени лица, установени на нейната територия.“;

- 2) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Чрез дерогация от член 232 от Директива 2006/112/ЕО на Италия се разрешава да постанови, че за използването на електронни фактури, издавани от данъчно задължени лица, установени на нейната територия, не се изисква приемане от получателя.“;

- 3) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

Настоящото решение се прилага до 31 декември 2024 г.

Когато Италия прецени, че е необходимо удължаване на срока на действие на дерогациите, посочени в членове 1 и 2, заедно с искането за удължаване Италия представя пред Комисията доклад, съдържащ оценка на ефективността на мерките, посочени в член 3, по отношение на борбата с измамите и отклоняването от облагане с ДДС и по отношение на опростяването на събирането на данъка. В този доклад се прави също така оценка на въздействието на тези мерки върху

данъчно задължените лица, по-специално върху тези, които се ползват от освобождаването за малки предприятия, посочено в член 282 от Директива 2006/112/ЕО, и по-специално се прави оценка дали тези мерки увеличават техните административни тежести и разходи.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Италианската република.

Съставено в Брюксел на 13 декември 2021 година.

За Съвета

Председател

J. BORRELL FONTELLES

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/2252 НА КОМИСИЯТА**от 16 декември 2021 година****за изменение на Решение 94/741/ЕО относно въпросниците за докладите на държавите членки за прилагането на някои директиви в областта на отпадъците**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 г. за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при употребата на утайки от отпадъчни води в земеделието ⁽¹⁾, и по-специално член 17 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Решение 94/741/ЕО на Комисията ⁽²⁾ се съдържа въпросникът за доклада на държавите членки относно транспонирането и прилагането на Директива 86/278/ЕИО.
- (2) Форматът на този доклад на държавите членки следва да бъде преразгледан, за да се отразят новите изисквания по отношение на докладването на пространствени данни, включени в информацията, регистрирана в данните по член 10, параграф 1 от Директива 86/278/ЕИО, изменена с Регламент (ЕС) 2019/1010 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.
- (3) Докладваните пространствени данни следва да се ограничават до данни, които са необходими за улесняване на прилагането на Директива 86/278/ЕИО, и поради това следва да се отнасят само до геометричните параметри или географското положение на мястото, където утайката ще се използва.
- (4) С цел да се намали административната тежест, свързана със събирането и докладването на данни, съществуващите данни, събирани за други цели, като кадастрални данни или данни, събирани в контекста на интегрираната система за администриране и контрол при прилагането на общата селскостопанска политика и на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, може да се използват повторно за докладване на пространствени данни за определяне на мястото, където утайката от отпадъчни води ще се използва върху земеделска земя.
- (5) Поради това Решение 94/741/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (6) Началната дата на прилагане на настоящото решение следва да съвпада с началната дата на прилагане на изменението на член 10, параграфи 1 и 2 от Директива 86/278/ЕИО, посочена в член 11 от Регламент (ЕС) 2019/1010.
- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден по силата на член 39 от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 181, 4.7.1986 г., стр. 6.

⁽²⁾ Решение 94/741/ЕО на Комисията от 24 октомври 1994 г. относно въпросниците за докладите на държавите членки за прилагането на някои директиви в областта на отпадъците (прилагане на Директива 91/692/ЕИО на Съвета) (ОВ L 296, 17.11.1994 г., стр. 42).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2019/1010 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 година относно привиждането в съответствие на задълженията за докладване в рамките на законодателството, свързано с околната среда, и за изменение на регламенти (ЕО) № 166/2006 и (ЕС) № 995/2010 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 2002/49/ЕО, 2004/35/ЕО, 2007/2/ЕО, 2009/147/ЕО и 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 338/97 и (ЕО) № 2173/2005 на Съвета и Директива 86/278/ЕИО на Съвета (ОВ L 170, 25.6.2019 г., стр. 115).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 549).

⁽⁵⁾ Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви (ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 94/741/ЕО се изменя, както е посочено в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2022 г.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Решение 94/741/ЕО се изменя, както следва:

- (1) Заглавието на въпросника за доклада на държавите членки относно транспонирането и прилагането на Директива 86/278/ЕИО се заменя със следното:

„ВЪПРОСНИК

за доклада на държавите членки относно транспонирането и прилагането на Директива 86/278/ЕИО на Съвета за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при използване на утайки от отпадъчни води в земеделието (*), изменена с Директива 91/692/ЕИО на Съвета (**) и Регламент (ЕС) 2019/1010 на Европейския парламент и на Съвета (***)

(*) (ОВ L 181, 4.7.1986 г., стр. 6).

(**) Директива 91/692/ЕИО на Съвета от 23 декември 1991 г. относно стандартизиране и рационализиране на докладите за прилагане на някои директиви, свързани с околната среда (ОВ L 377, 31.12.1991 г., стр. 48).

(***) Регламент (ЕС) 2019/1010 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 година относно привеждането в съответствие на задълженията за докладване в рамките на законодателството, свързано с околната среда, и за изменение на регламенти (ЕО) № 166/2006 и (ЕО) № 995/2010 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 2002/49/ЕО, 2004/35/ЕО, 2007/2/ЕО, 2009/147/ЕО и 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 338/97 и (ЕО) № 2173/2005 на Съвета и Директива 86/278/ЕИО на Съвета (ОВ L 170, 25.6.2019 г., стр. 115).“;

- (2) в част II, точка 7 се добавя следната таблица:

„Географско положение или геометрични параметри за определяне на местата, където утайката ще се използва	
Вид данни (За всяко географско местоположение или геометрия се използва само един от видовете данни.)	Географски координати на местоположение или геометрия (Местоположението се представя с точка. Геометрията може да бъде многоъгълник или многоъгълник с празно пространство в средата.
Геометрия на земеделски парцел (*)	
Геометрия на кадастрален парцел	
Друга геометрия за определяне на земеделската площ, в която ще се използват утайки от отпадъчни води	
Географски координати на точка на земеделска земя, където ще се използват утайки от отпадъчни води.	

(*) Член 67, параграф 4, буква а) от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 549).“;

- (3) В част II се добавя следната точка:

„9. Посочете национални уебсайтове за разпространение на консолидираните данни в съответствие с член 10, параграф 2

Посочете линкове към националните уебсайтове, където данните по член 10, параграф 1, са на разположение и са леснодостъпни за обществеността в консолидиран формат.“

НАСОКИ (ЕС) 2021/2253 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА
от 2 ноември 2021 година
за определяне на принципите на етичната рамка на Евросистемата (ЕЦБ/2021/49)
(преработен текст)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 127 и 128 от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално членове 12.1 и 14.3 във връзка с членове 5 и 16 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Насоки (ЕС) 2015/855 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2015/11) ⁽¹⁾ трябва да се направят няколко изменения. От съображения за яснота Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) следва да бъдат преработени.
- (2) За да изпълнява задачите, възложени на Европейската централна банка (ЕЦБ) и на националните централни банки (НЦБ) на държавите членки, чиято парична единица е еврото (наричани по-долу „Евросистемата“) съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз, Евросистемата се придържа към принципите на независимост, отчетност и прозрачност и поддържа най-високи стандарти за професионална етика и почтеност, включително липса на толерантност към непристойно поведение и тормоз. Управленската рамка, която гарантира тези принципи и стандарти, е ключов елемент за осигуряване на доверието в Евросистемата и е от съществено значение за обезпечаване на доверието на поднадзорните лица, контрагентите по операциите по паричната политика и гражданите на Съюза.
- (3) Поради тези съображения и с цел усъвършенстването на предходните приложими Насоки ЕЦБ/2002/6 на Европейската централна банка ⁽²⁾, през 2015 г. Управителният съвет прие Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11), в които се определиха принципите на общата етична рамка за Евросистемата (наричана по-долу „етичната рамка на Евросистемата“), която гарантира доверието в Евросистемата и репутацията ѝ, както и общественото доверие в почтеността и безпристрастността на членовете на органите и членовете на персонала на ЕЦБ и НЦБ от Евросистемата.
- (4) Управителният съвет е на мнение, че за да се поддържат най-високите стандарти за професионална етика и почтеност, следва да бъдат доразвити съществуващите общи минимални стандарти и правила, чиято цел е предотвратяването на търговията с вътрешна информация и злоупотребата с непублична информация на Евросистемата, както и предотвратяването и управлението на конфликти на интереси. За тази цел Управителният съвет счита, че е важно ЕЦБ и НЦБ да приемат мерки, насочени към избягването дори на случаи, които изглеждат като търговия с вътрешна информация, злоупотреба с непублична информация или като евентуални конфликти на интереси. Макар че ЕЦБ и НЦБ трябва да имат известна свобода да определят най-подходящата рамка за тези мерки, същевременно е важно – за да се предпази адекватно репутацията на Евросистемата – да се прилага набор от съгласувани мерки, особено по отношение на особено важните частни финансови сделки, като минимум, спрямо членовете на персонала на ЕЦБ и НЦБ, когато изпълняват задачите на Евросистемата. Тези съгласувани мерки следва да се прилагат и спрямо членовете на вътрешните органи с административни и/или консултативни функции, които се отнасят пряко или непряко до задачите на Евросистемата, изпълнявани от НЦБ.

⁽¹⁾ Насоки (ЕС) 2015/855 на Европейската централна банка от 12 март 2015 г. за определяне на принципите на етичната рамка на Евросистемата и за отмяна на Насоки ЕЦБ/2002/6 относно минималните стандарти за Европейската централна банка и националните централни банки при провеждане на операции по паричната политика, валутни операции с чуждестранните резерви на ЕЦБ и при управлението на чуждестранните резервни активи на ЕЦБ (ЕЦБ/2015/11) (ОВ L 135, 2.6.2015 г., стр. 23).

⁽²⁾ Насоки на Европейската централна банка от 26 септември 2002 година относно минималните стандарти за Европейската централна банка и националните централни банки при провеждане на операции по паричната политика, валутни операции с чуждестранните резерви на ЕЦБ и при управлението на чуждестранните резервни активи на ЕЦБ (ЕЦБ/2002/6) (ОВ L 270, 8.10.2002 г., стр. 14).

- (5) За да се обезпечи още по-добре доверието на поднадзорните лица, контрагентите по операциите по паричната политика и гражданите на Съюза в това, че членовете на персонала на ЕЦБ и НЦБ, както и членовете на органите им изпълняват служебните си задължения с пълна професионална безпристрастност, впечатленията за конфликти на интереси следва да бъдат избягвани. За тази цел от членовете на персонала и членовете на органите, които имат достъп до чувствителна за пазара информация, следва да се изисква да спазват специални правила и стандарти, когато извършват частни финансови сделки, особено ако в тези сделки участват регулирани лица.
- (6) Въпреки че етичната рамка на Евросистемата се прилага единствено за изпълнението на задачите на Евросистемата, за да се осигури възможно най-широката съгласуваност между стандартите за почтеност и добро управление в НЦБ и националните компетентни органи (НКО), Управителният съвет прие Насоки (ЕС) 2015/856 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2015/12) ⁽³⁾ за определяне на принципите на етичната рамка на единния надзорен механизъм (наричана по-долу „етичната рамка на ЕНМ“), която се прилага при изпълнението на надзорните задачи от ЕЦБ и НКО.
- (7) Принципите, закрепени в Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11), бяха допълнени от практиките по прилагането на етичната рамка на Евросистемата ⁽⁴⁾, одобрени от Управителния съвет и транспонирани във вътрешните правила и практики, приети от всяка централна банка от Евросистемата. Практиките по прилагането на етичната рамка на Евросистемата, включително по-специално практика № 4 за функцията за съответствие, следва да бъдат включени в преработената етична рамка на Евросистемата по начин, който гарантира принципа на организационна автономия на всяка централна банка от Евросистемата.
- (8) За да се гарантира, че етичната рамка на Евросистемата продължава да отразява подходящи стандарти и най-добри практики, които отчитат последните постижения на централните банки и институциите на Съюза, Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) предвиждат редовното им преразглеждане от Управителния съвет. С влизането в сила на Кодекса за поведение за високопоставени служители на ЕЦБ ⁽⁵⁾ (наричан по-долу „Единният кодекс“) бяха доразвити единните стандарти за професионална етика за всички членове на висши органи на ЕЦБ и техните заместници. Поради тези съображения Управителният съвет счита за необходимо да адаптира съществуващите стандарти, предвидени в етичната рамка на Евросистемата.
- (9) С цел да създаде междуинституционален форум за обмен на информация по въпросите на етиката и нейното спазване и по въпроси, свързани с прилагането на Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) и (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12), Управителният съвет създаде оперативната група на служителите по етичните въпроси и съответствието. Предвид нарастващото значение на тези въпроси и възникващата в резултат от това необходимост да се стреми към по-амбициозни стандарти на равнището на Евросистемата, както и да съдейства за последователното прилагане на етичната рамка на Евросистемата, Управителният съвет счита за уместно да възложи на оперативната група на служителите по етичните въпроси и съответствието по-широки задължения и да я трансформира в постоянна конференция за етика и съответствие. Тези по-широки задължения следва да дадат възможност на Евросистемата да се справи адекватно с предизвикателствата, присъщи на динамичното естество на стандартите за почтеност и добро управление.
- (10) С цел да се осигури цялостна последователност на тези етични рамки, основните понятия за конфликт на интереси, приемане на подаръци, актове на гостоприемство и забраната за злоупотреба с непублична информация, предвидени в Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) и (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12), следва да се доразвият и съгласуват с Единния кодекс. По-специално, за да се вземат ефективни мерки във връзка с опасенията за „въртящите се врати“ между централните банки и частния сектор, по-специално участниците на финансовия пазар, проверките преди наемането на работа и ограниченията след прекратяване на трудовото правоотношение следва да надхвърлят членовете на персонала на Евросистемата на ръководни длъжности, които са пряко подчинени на изпълнителните органи.
- (11) Въпреки че етичната рамка на Евросистемата се прилага само за изпълнението на задачите на Евросистемата, желателно е централните банки от Евросистемата да прилагат еквивалентни стандарти спрямо членовете на органите им, персонала им и другите лица, изпълняващи задачи, които не са в компетентността на Евросистемата.
- (12) Разпоредбите на настоящите насоки не следва да засягат приложимото национално законодателство, по-специално трудовото законодателство.

⁽³⁾ Насоки (ЕС) 2015/856 на Европейската централна банка от 12 март 2015 г. за определяне на принципите на етичната рамка на единния надзорен механизъм (ЕЦБ/2015/12) (ОВ L 135, 2.6.2015 г., стр. 29).

⁽⁴⁾ Практики по прилагането на етичната рамка на Евросистемата, 12 март 2015 г., достъпни в EUR-Lex.

⁽⁵⁾ Кодекс за поведение за високопоставени служители на Европейската централна банка (ОВ C 89, 8.3.2019 г., стр. 2).

- (13) Разпоредбите на настоящите насоки не следва да засягат Единния кодекс и изискванията за етично поведение, възприети в определени области, които са съобразени, като минимум, с принципите на етичната рамка на Евросистемата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИТЕ НАСОКИ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Приложно поле

1. Настоящите насоки се прилагат спрямо централните банки от Евросистемата при изпълнението на задачите на Евросистемата. Във връзка с това вътрешните правила, приети от централните банки от Евросистемата с оглед на изпълнението на разпоредбите на настоящите насоки, се прилагат за членовете на персонала им и за членовете на органите им.
2. Доколкото правната им уредба позволява, централните банки от Евросистемата са длъжни да се стремят да разширят приложното поле на задълженията, определени при прилагането на разпоредбите на настоящите насоки, към лицата, които не са членове на персонала им, но участват в изпълнението на задачите на Евросистемата.

Член 2

Определения

За целите на настоящите насоки:

- 1) „централна банка от Евросистемата“ е Европейската централна банка (ЕЦБ) или национална централна банка на държава членка, чиято парична единица е еврото;
- 2) „задача на Евросистемата“ е задача, възложена на Евросистемата съгласно Договора и Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка;
- 3) „етична рамка на Евросистемата“ са разпоредбите на настоящите насоки така, както се прилагат от всяка централна банка от Евросистемата;
- 4) „непублична информация“ е информацията, независимо от нейната форма, която се отнася до изпълнението на задачите на Евросистемата от централните банки от Евросистемата и която не е била оповестена;
- 5) „чувствителна за пазара информация“ е точна непублична информация, която вероятно ще има значително въздействие върху цените на активите или върху цените на финансовите пазари, ако бъде оповестена;
- 6) „член на персонала“ е лице, което се намира в трудово правоотношение с централна банка от Евросистемата, освен ако на това лица са възложени единствено задачи, които не са свързани с изпълнението на задачите на Евросистемата;
- 7) „член на орган“ е член на орган за вземане на решения и на друг вътрешен орган на централните банки от Евросистемата, който не е член на персонала, освен ако на този член на орган са възложени единствено задачи, които не са свързани с изпълнението на задачите на Евросистемата;
- 8) „регулирано лице“ е:
 - а) парично-финансова институция (ПФИ) съгласно определението в член 2, точка 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2021/379 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2021/2) ⁽⁶⁾, с изключение на фондовете на паричния пазар,

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) 2021/379 на Европейската централна банка от 22 януари 2021 г. относно балансовите позиции на кредитните институции и на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2021/2) (ОВ L 73, 3.3.2021 г., стр. 16).

- б) кредитна институция, която е НПФИ, съгласно определението в член 2, точка 4 от Регламент (ЕС) 2021/379 (ЕЦБ/2021/2),
- в) система за сетълмент на ценни книжа съгласно определението в член 2, параграф 1, точка 10 от Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾; централен контрагент (ЦК) съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾; оператор на централен депозитар на ценни книжа съгласно определението в член 2, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 909/2014; оператор на платежна система съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) № 795/2014 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/28) ⁽⁹⁾; оператор на всяка друга платежна система или на платежна картова схема, която попада в приложното поле на Рамката за надзорната политика на Евросистемата ⁽¹⁰⁾ или Преработената надзорна рамка на ЕЦБ за платежните системи за плащания на дребно ⁽¹¹⁾ (наричани по-долу заедно „квалифицирани инфраструктури на финансовия пазар“),
- г) доставчик на критични услуги на квалифицирана инфраструктура на финансовия пазар, който е под прекия надзор на Евросистемата в съответствие с Рамката на надзорната политика на Евросистемата;
- 9) „конфликт на интереси“ е ситуация, в която личните интереси могат да повлияят или могат да създадат впечатлението, че влияят върху безпристрастното и обективно изпълнение на задълженията и отговорностите;
- 10) „личен интерес“ е всяка полза или потенциална полза, с финансов или нефинансов характер, за член на персонала или член на орган, включително – но не само – полза за пряк член на семейството (родител, дете, брат или сестра), съпруг или партньор;
- 11) „краткосрочни сделки“ е покупката и последващата продажба на финансов инструмент или продажбата и последващата покупка на същия финансов инструмент в срок от 90 календарни дни;
- 12) „залежал актив“ е забранен актив, придобит от член на орган или член на персонала преди забраната на актива или преди забраната да започне да се прилага спрямо него, или е бил придобит от него в по-късен момент поради обстоятелства, върху които той е нямал контрол;
- 13) „облага“ е подарък, акт на гостоприемство или друга полза – финансови, предметни или с друг характер, които не представляват договорено възнаграждение за предоставени услуги и на които получателят няма право на друго основание;
- 14) „застрахователно дружество“ е предприятие, което попада в едно или повече определения, съдържащи се в член 13, точки 1–6 от Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹²⁾, при условие че е включено в регистъра на застрахователни предприятия на Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване.

Член 3

Противоречащи национални разпоредби и приложимост на различни етични рамки

1. Ако НЦБ е възпрепятствана от приложимото национално право да прилага разпоредба от настоящите насоки, тя уведомява ЕЦБ без неоснователна забава и предприема разумните мерки, с които разполага, за преодоляване на пречките, произтичащо от националното право, за да постигне хармонизираното прилагане на настоящите насоки в Евросистемата.

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. за подобряване на сетълмента на ценни книжа в Европейския съюз и за централните депозитари на ценни книжа, както и за изменение на директиви 98/26/ЕО и 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 236/2012 (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на транзакции (ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 1).

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС) № 795/2014 на Европейската централна банка от 3 юли 2014 г. относно надзорните изисквания за системно важните платежни системи (ЕЦБ/2014/28) (ОВ L 217, 23.7.2014 г., стр. 16).

⁽¹⁰⁾ Рамката за надзорната политика на Евросистемата, преработена редакция от юли 2016 г., достъпна на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu

⁽¹¹⁾ Преработената надзорна рамка на ЕЦБ за платежните системи за плащания на дребно от февруари 2016 г., достъпна на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu.

⁽¹²⁾ Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) (ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1).

2. Разпоредбите на настоящите насоки не засягат по-стриктните етични правила, приети от централните банки от Евросистемата, които се прилагат за членовете на персонала им и за членовете на органите им.

ГЛАВА II

СТАНДАРТИ ЗА ЕТИЧНО ПОВЕДЕНИЕ

ЧАСТ 1

Общи принципи

Член 4

Основни принципи

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че при изпълнението на техните задължения и отговорности членовете на персонала им и членовете на органите им съблюдават най-високите стандарти за етично поведение.

2. При изпълнението на задължението съгласно параграф 1 централните банки от Евросистемата по-специално вземат необходимите мерки, за да гарантират, че членовете на персонала им и членовете на органите им действат честно, независимо, безпристрастно, с уважение и дискретност, като избягват всяка форма на непристойно поведение или тормоз, и без да се съобразяват с личния си интерес, като по този начин поддържат и насърчават публичното доверие в Евросистемата.

Член 5

Взаимоотношения с външни лица

Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че членовете на персонала им и членовете на органите им, които се срещат с външни лица – и по-специално с представителите на сектора на финансовите услуги: а) поддържат неутралност и равно третиране във взаимоотношенията си с външни лица; б) спазват седемдневен период на мълчание преди заседанията на Управителния съвет, посветени на паричната политика, по време на който те се въздържат от речи или други изказвания, които биха могли да повлияят на очакванията относно предстоящите решения в областта на паричната политика; в) правят протокол на срещите; и г) избягват поведение, което би могло да създаде впечатление за предоставянето на облаги на външни лица, включително облаги с търговски характер или свързани с престиж.

ЧАСТ 2

Предотвратяване и управление на конфликти на интереси

Член 6

Конфликт на интереси

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да разполагат с механизъм за управление на ситуации, в които по отношение на кандидат, който ще бъде назначен за член на персонала, е налице конфликт на интереси, възникнал *inter alia* от предишна трудова дейност, притежавани финансови активи, частна дейност или от лични взаимоотношения.

2. Централните банки от Евросистемата са длъжни да приемат вътрешни правила, с които поставят изискване към членовете на персонала си и членовете на органите си по време на трудовото си правоотношение да избягват ситуации, които биха довели до конфликт на интереси, и да декларират такива ситуации. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че когато бъде деклариран конфликт на интереси, той е надлежно регистриран и са налице и се вземат подходящи мерки с цел той да бъде разрешен или смекчен, включително освобождаване от изпълнението на задълженията във връзка със съответния въпрос.

3. Централните банки от Евросистемата са длъжни да разполагат с механизъм, посредством който да оценяват и избягват възможните конфликти на интереси, които възникват в резултат от трудова дейност, упражнявана от членовете на персонала им или от членовете на органите им след прекратяването на трудовото им правоотношение, включително подходящи изисквания за уведомяване и периоди на изчакване.

4. Ако е уместно, централните банки от Евросистемата са длъжни да разполагат с механизъм, посредством който да оценяват и избягват евентуалните конфликти на интереси, които възникват в резултат от трудова дейност, упражнявана от членовете на персонала им и членовете на органите им по време на неплатен отпуск.

Член 7

Забрана за получаване на облаги

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да приемат вътрешни правила, с които на членовете на персонала им и членовете на органите им се забранява да искат, получават или приемат обещания, свързани с получаването за себе си или за друго лице на облага, свързана по какъвто и да е било начин с изпълнението на служебните им задължения и отговорности.

2. Във вътрешните си правила централните банки от Евросистемата могат да предвидят освобождавания от предвидената в параграф 1 забрана по отношение на облагите, предлагани от централните банки, НКО, институциите, органите или агенциите на Съюза, международните организации, правителствените агенции и академичните среди, както и по отношение на предлаганите от частния сектор облаги с обичайна или незначителна стойност, ако в последния случай те не са чести и не произлизат от един и същ източник. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че тези освобождавания не влияят върху и не може да се създадат впечатление, че ще влияят върху независимостта и безпристрастността на членовете на персонала им и членовете на органите им.

ЧАСТ 3

Професионална тайна и предотвратяване на злоупотреби с непублична информация

Член 8

Професионална тайна и забрана за оповестяване на непублична информация

Като се имат предвид изискванията за професионална тайна, произтичащи от член 37 от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че членовете на персонала им и членовете на органите им спазват изискванията за професионална тайна, които се прилагат спрямо тях, и им е забранено да оповестяват непублична информация на трети лица, освен в случаите, когато им е разрешено да оповестяват такава информация.

Член 9

Забрана за злоупотреба с непублична информация

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че на членовете на персонала им и на членовете на органите им е забранено да злоупотребяват с непублична информация.

2. Забраната за злоупотреба с непублична информация обхваща като минимум използването на непублична информация: а) за частни финансови сделки за собствена сметка или за сметка на трети лица; и б) за да се препоръча или повлияе на трети лица да действат въз основа на тази непублична информация.

Член 10

Общи принципи за частните финансови сделки

Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че когато извършват частни финансови сделки за своя сметка или за сметка на трети лица, членовете на персонала им и членовете на органите им трябва да бъдат предпазливи и въздържани и да имат среден до дългосрочен инвестиционен хоризонт.

Член 11

Специални ограничения за особено важните частни финансови сделки

1. Като се вземат предвид съображенията за ефективност, ефикасност и пропорционалност, централните банки от Евросистемата са длъжни да приемат вътрешни правила, приложими спрямо членовете на персонала и членовете на органите, които при изпълнение на задачите на Евросистемата имат достъп до чувствителна за пазара информация, който не е еднократен, (наричани по-долу „лица с достъп до чувствителна за пазара информация“), с които се въвеждат специалните ограничения, предвидени в параграф 2, във връзка с частните финансови сделки, които са тясно свързани с изпълнението на задачите на Евросистемата или могат да създадат впечатлението, че са тясно свързани с изпълнението на задачите на Евросистемата.

2. С вътрешните правила, посочени в параграф 1:

а) се забраняват особено важните частни финансови сделки със:

- i) капиталови и дългови инструменти, емитирани от регулирано лице;
- ii) деривати, свързани с капиталови и дългови инструменти, емитирани от регулирано лице;
- iii) дялове в колективни инвестиционни схеми с декларирана инвестиционна политика, насочена изключително към регулираните лица; и

б) се ограничават особено важните частни финансови сделки по-специално със:

- i) валута, злато, държавни ценни книжа, емитирани в еврозоната, капиталови и дългови инструменти, емитирани от застрахователните дружества, и капиталови и дългови инструменти, емитирани от нерегулирани лица и купени от централните банки от Евросистемата съгласно програмите на ЕЦБ за закупуване на активи;
- ii) дериватите, свързани с особено важните частни финансови сделки, посочени в подточка i); и

в) се ограничават краткосрочните сделки.

3. Като се вземат предвид съображенията за ефективност, ефикасност и пропорционалност, вътрешните правила, приети съгласно параграф 2, букви б) и в), могат да съдържат едно или повече ограничения на съответната сделка, както следва:

- а) забрана;
- б) изискване за предварително разрешение;
- в) изискването за предварително и последващо деклариране;
- г) ембаргов период, в рамките на който сделката не може да бъде извършвана.

4. С вътрешните си правила централните банки от Евросистемата: i) предвиждат, че лицата с достъп до чувствителна за пазара информация декларират залежалите си активи винаги когато държането на тези активи поражда конфликт на интереси с участието им в задачите на Евросистемата; и ii) създават механизъм, за да гарантират, че конфликтите на интереси, които възникват от залежалите активи, се разрешават в разумен срок, включително че може да бъде поискано залежалите активи, пораждащи конфликт на интереси, да бъдат продадени в разумен срок. Централните банки от Евросистемата могат да предвидят във вътрешните си правила, че залежалите активи, които не пораждат конфликт на интереси, могат да бъдат запазени.

5. Във вътрешните си правила централните банки от Евросистемата са длъжни да определят условията и гаранциите, съгласно които лицата с достъп до чувствителна за пазара информация, които поверяват управлението на частните си финансови активи на независимо трето лице по силата на писмено споразумение за управление на активи, се освобождават от предвидените в настоящия член специални ограничения.

6. Централните банки от Евросистемата могат да приемат вътрешни правила, с които се прилагат ограничения, както е предвидено в настоящия член, спрямо членовете на персонала им и членовете на органите им, които не са лица с достъп до чувствителна за пазара информация.

7. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да адаптират вътрешните си правила, с които налагат специални ограничения за особено важните частни финансови сделки, както е посочено в параграф 2, за да се вземат предвид решенията на Управителния съвет.

ГЛАВА III

Сътрудничество и прилагане на етичната рамка на евросистемата

Член 12

Независими функции по етика и/или съответствие

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че имат специална функция по етика и/или съответствие – която трябва да е основна функция по управлението на риска, за да подпомага техните органи за вземане на решения при прилагането на етичната рамка на Евросистемата. Функцията по етика и/или съответствие трябва да е на подходящо равнище и да разполага с подходяща власт и независимост, необходими за изпълнението на задачите ѝ. Тя трябва да е пряко подчинена – йерархично или функционално – на най-високото ръководно равнище в съответната централна банка от Евросистемата. Тя трябва да разполага с адекватни ресурси за изпълнението на задачите си, да следи за промените, касаещи нейната сфера, и да поддържа експертните си познания актуални.
2. Задълженията на функцията по етика и/или съответствие във връзка с етичната рамка на Евросистемата включват:
а) предоставяне на съвети и насоки за тълкуването и прилагането на етичната рамка на Евросистемата; б) осведомяване и провеждане на задължителни обучения; в) установяване и оценяване на рисковете за съответствието; г) мониторинг и проверки на съответствието; д) съобщаване за случаите на неспазване на правилата; е) изготвяне или участие в изготвянето на вътрешните правила и практики на съответната централна банка от Евросистемата; и ж) изготвяне на годишния доклад от съответната централна банка от Евросистемата, посочен в член 15, параграф 1.
3. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че звеното, с което функцията по етика и/или съответствие е организационно свързана, взема отношение по подходящ начин и навреме по въпросите, които могат да окажат влияние върху етичната рамка на Евросистемата.
4. Звеното, с което функцията по етика и/или съответствие на централните банки от Евросистемата е организационно свързана, работи с информацията, получена в хода на изпълнението на задълженията му, в условията на най-голяма поверителност и обработка и съхранява личните данни съгласно приложимите правила в областта на защитата на данните.
5. В случаите, когато звеното, с което функцията по етика и/или съответствие на централните банки от Евросистемата е организационно свързана, има други задачи и задължения, централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че тези задачи и задължения са съвместими с функцията по етика и/или съответствие или със задачите и задълженията на звеното, към което тя е организационно свързана.

Член 13

Мониторинг за съответствие

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да разполагат с механизми за мониторинг за спазване на правилата за прилагане на настоящите насоки. Мониторингът включва по-специално спазването на вътрешните правила за прилагането на специалните ограничения, приложими към особено важните частни финансови сделки съгласно член 11 и по целесъобразност редовни и/или ad hoc проверки за съответствие.
2. Мониторингът за съответствие не засяга вътрешните правила, които позволяват провеждането на вътрешни разследвания, ако по отношение на член на персонала или на член на орган е възникнало подозрение, че е нарушил правилата за прилагане на настоящите насоки.

Член 14

Съобщаване за случаи на неспазване на правилата и последващи действия

1. Централните банки от Евросистемата са длъжни да приемат вътрешни правила за подаването на сигнали, както и вътрешни процедури за съобщаване за случаите на неспазване на правилата за прилагане на настоящите насоки. Вътрешните правила и процедури трябва да включват мерки за осигуряването на подходяща защита на лицата, които съобщават за случаи на неспазване на правилата.

2. Централните банки от Евросистемата са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че при евентуални случаи на неспазване на правилата се предприемат последващи действия, включително по целесъобразност налагането на съразмерни дисциплинарни мерки съгласно приложимите дисциплинарни правила и процедури.
3. Съгласно приложимите вътрешни процедури централните банки от Евросистемата са длъжни да съобщават без неоснователна забава на Управителния съвет посредством комитета за организационно развитие и Изпълнителния съвет за всеки съществен случай на неспазване на вътрешните правила за прилагане на настоящите насоки и едновременно с това да уведомяват комитета за одит и постоянната конференция за етика и съответствие.

ГЛАВА IV

Заключителни разпоредби

Член 15

Доклад и преглед

1. Централните банки от Евросистемата предоставят на постоянната конференция за етика и съответствие годишния си доклад за прилагането на настоящите насоки с цел обмен на информация за прилагането им и изготвяне на прегледи и/или способстване за изграждането на общи подходи, както е посочено в член 12, параграф 2.
2. Управителният съвет преразглежда настоящите насоки най-малко веднъж на всеки три години, считано от по-късната датата, на която правилата и мерките за прилагането на настоящите насоки трябва да се прилагат съгласно член 17, параграф 2, или по препоръка на постоянната конференция за етика и съответствие.

Член 16

Отмяна

1. Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) се отменят.
2. Препратките към Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) се считат за препратки към настоящите насоки и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложението към настоящите насоки.

Член 17

Действие и изпълнение

1. Настоящите насоки пораждат действие на датата, на която НЦБ бъдат уведомени за тях.
2. Централните банки от Евросистемата вземат необходимите мерки за прилагане и спазване на настоящите насоки и прилагат правилата и мерките за изпълнение на настоящите насоки от 1 юни 2023 г. Най-късно до 1 април 2023 г. НЦБ уведомяват ЕЦБ относно пречките за прилагането на настоящите насоки и относно текстовете и средствата, свързани с тези мерки.

Член 18

Адресати

Адресати на настоящите насоки са всички централни банки от Евросистемата.

Съставено във Франкфурт на Майн на 2 ноември 2021 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ
Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица на съответствието

Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11)	Настоящите насоки
Член 1	Член 2
Член 2	Член 1
Член 3	/
Член 4	/
Член 5	Член 13
Член 6	Член 14
Член 7	Член 9
Член 8	Член 11
Член 9	Член 6
Член 10	Член 7
Член 11	Член 16
Член 12	Член 17
Член 13	Член 15
Член 14	Член 18

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/2254 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 7 декември 2021 година****за изменение на Решение (ЕС) 2020/1997 за одобряване на обема на монетите, които ще се емитират през 2021 година****(ЕЦБ/2021/53)**

ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 128, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение (ЕС) 2015/2332 на Европейската централна банка от 4 декември 2015 г. относно процедурната рамка за одобряване на обема на евромонетите, които ще се емитират (ЕЦБ/2015/43) ⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) От 1 януари 1999 г. Европейската централна банка (ЕЦБ) има изключителното право да одобрява обема на монетите, емитирани от държавите членки, чиято парична единица е еврото.
- (2) Въз основа на прогнозите за търсене на евромонети през 2021 г., предоставени на ЕЦБ от държавите членки, чиято парична единица е еврото, с Решение (ЕС) 2020/1997 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2020/57) ⁽²⁾ ЕЦБ одобри общия обем евромонети, предназначени за обращение, и колекционерски евромонети, непредназначени за обращение, през 2021 г.
- (3) Съгласно член 3 от Решение (ЕС) 2015/2332 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2015/43) всяка държава членка от еврозоната трябва да уведоми ЕЦБ, ако е вероятно реалното търсене на евромонети да надхвърли одобрения обем на монетите, които ще се емитират през календарната година, и трябва да отправи ad hoc искане за одобрение на допълнителен обем монети, които ще бъдат емитирани през същата календарна година, ако търсенето на монети продължи да е завишено.
- (4) На 22 ноември 2021 г. ЕЦБ получи искане от Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland за увеличаване на обема на евромонети, които Ирландия може да емитира през 2021 г., с допълнителен обем от 10 милиона евро от 16,3 милиона евро на 26,3 милиона евро в отговор на значителното увеличение на търсенето на монети, свързано с намаление на депозитите от евромонети през 2021 г. в сравнение с 2020 г. и с по-високо от очакваното търсене, прогнозирано за периода преди Коледа, през 2021 г.
- (5) Съгласно член 3, параграф 7 от Решение (ЕС) 2015/2332 (ЕЦБ/2015/43) Изпълнителният съвет трябва да приеме индивидуално решение относно ad hoc искането за одобрение, когато не е необходимо изменение на ad hoc искането.
- (6) Поради това Решение (ЕС) 2020/1997 (ЕЦБ/2020/57) следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Изменение**

Таблицата в член 2 от Решение (ЕС) 2020/1997 (ЕЦБ/2020/57) се заменя със следното:

Редът за Ирландия се заменя със следното:

„Ирландия	25,8	0,5	26,3“.
-----------	------	-----	--------

⁽¹⁾ ОВ L 328, 12.12.2015 г., стр. 123.⁽²⁾ Решение (ЕС) 2020/1997 на Европейската централна банка от 24 ноември 2020 г. за одобряване на обема на монетите, които ще се емитират през 2021 година (ЕЦБ/2020/57) (ОВ L 410, 7.12.2020 г., стр. 104).

*Член 2***Действие**

Настоящото решение поражда действие на датата, на която адресатите му бъдат уведомени за него.

*Член 3***Адресати**

Адресати на настоящото решение са държавите членки, чиято парична единица е еврото.

Съставено във Франкфурт на Майн на 7 декември 2021 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/2255 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 7 декември 2021 година****за одобряване на обема на монетите, които ще се емитират през 2022 година (ЕЦБ/2021/54)**

ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 128, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение (ЕС) 2015/2332 на Европейската централна банка от 4 декември 2015 г. относно процедурната рамка за одобряване на обема на евромонетите, които ще се емитират (ЕЦБ/2015/43) ⁽¹⁾, и по-специално член 2, параграф 9 от него,

като има предвид, че:

- (1) Европейската централна банка (ЕЦБ) има изключителното право от 1 януари 1999 г. да одобрява обема на монетите, емитирани от държавите членки, чиято парична единица е еврото (наричани по-долу „държави членки от еврозоната“).
- (2) Деветнадесетте държави членки от еврозоната представиха на ЕЦБ исканията си за одобрение на обема на монетите, които ще се емитират през 2022 г., допълнени с обяснителни бележки относно методологията за прогнозиране. Някои от тези държави членки представиха и допълнителна информация относно монетите в обращение в случаите, когато тази информация е била налична и съответната държава членка я е счела за важна с оглед на обосновката на искането си.
- (3) Тъй като правото на държавите членки от еврозоната да емитират евромонети зависи от одобрението от страна на ЕЦБ на обема на емисията, съгласно член 3 от Решение (ЕС) 2015/2332 (ЕЦБ/2015/43) държавите членки от еврозоната не могат да надхвърлят одобрените от ЕЦБ обеми без предварителното одобрение на ЕЦБ. Тъй като не се налага изменение на поискания обем на монетите, на основание член 2, параграф 9 от Решение (ЕС) 2015/2332 (ЕЦБ/2015/43) Изпълнителният съвет има правомощието да приеме настоящото решение относно ежегодните искания за одобрение на обема на монетите, които ще се емитират през 2022 г., представени от държавите членки от еврозоната,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Определения**

За целите на настоящото решение се прилагат определенията, които се съдържат в член 1 от Решение (ЕС) 2015/2332 (ЕЦБ/2015/43).

Член 2**Одобряване на обема на евромонетите, които ще се емитират през 2022 г.**

С настоящото решение ЕЦБ одобрява обема на евромонетите, които ще се емитират през 2022 г. от държавите членки от еврозоната, както е представено в следната таблица:

	Обем на евромонети, одобрен за емитиране през 2022 г.		
	Монети в обращение	Колекционерски монети (непредназначени за обращение)	Обем на монетите, които ще се емитират
	(в милиони евро)	(в милиони евро)	(в милиони евро)
Белгия	32,00	1,00	33,00
Германия	371,00	212,00	583,00

⁽¹⁾ ОВ L 328, 12.12.2015 г, стр. 123.

Естония	13,90	0,33	14,23
Ирландия	23,30	0,50	23,80
Гърция	101,70	0,62	102,32
Испания	159,80	30,00	189,80
Франция	199,00	50,00	249,00
Италия	166,26	2,74	169,00
Кипър	10,40	0,01	10,41
Латвия	10,30	0,15	10,45
Литва	20,00	0,77	20,77
Люксембург	11,50	0,40	11,90
Малта	7,40	0,40	7,80
Нидерландия	49,70	0,30	50,00
Австрия	66,00	166,01	232,01
Португалия	30,50	2,00	32,50
Словения	21,00	1,00	22,00
Словакия	18,00	2,00	20,00
Финландия	10,00	5,00	15,00
Общо	1 321,76	475,23	1 796,99

Член 3

Действие

Настоящото решение поражда действие на датата, на която адресатите му бъдат уведомени за него.

Член 4

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки, чиято парична единица е еврото.

Съставено във Франкфурт на Майн на 7 декември 2021 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

НАСОКИ

НАСОКИ (ЕС) 2021/2256 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 2 ноември 2021 година

за определяне на принципите на етичната рамка на единния надзорен механизъм (ЕЦБ/2021/50)

(преработен текст)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1024/2013 на Съвета от 15 октомври 2013 г. за възлагане на Европейската централна банка на конкретни задачи относно политиките, свързани с пруденциалния надзор над кредитните институции ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 1 във връзка с член 6, параграф 7 от него,

като имат предвид, че:

- (1) В Насоки (ЕС) 2015/856 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2015/12) ⁽²⁾ трябва да се направят няколко изменения. От съображения за яснота Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12) следва да бъдат преработени.
- (2) За да изпълнява задачите, възложени на Европейската централна банка (ЕЦБ) и на националните компетентни органи (НКО) на държавите членки, участващи в единния надзорен механизъм (наричан по-долу „ЕНМ“), съгласно Регламент (ЕС) № 1024/2013, ЕЦБ и НКО се придържат към принципите на независимост, отчетност и прозрачност и поддържат най-високи стандарти за професионална етика и почтеност, включително липса на толерантност към непристойното поведение и тормоза. Управленската рамка, която гарантира тези принципи и стандарти, е ключов елемент за осигуряване на доверието в ЕНМ и е от съществено значение за обезпечаване на доверието на поднадзорните лица и гражданите на Съюза.
- (3) Поради тези съображения Управителният съвет прие Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12), в които се определиха принципите на общата етична рамка за ЕНМ (наричана по-долу „етичната рамка на ЕНМ“), която гарантира доверието в ЕНМ и репутацията му, както и общественото доверие в почтеността и безпристрастността на членовете на органите и членовете на персонала на ЕЦБ и НКО на държавите членки, участващи в ЕНМ.
- (4) Управителният съвет е на мнение, че за да се поддържат най-високите стандарти за професионална етика и почтеност, следва да бъдат доразвити съществуващите общи минимални стандарти и правила, чиято цел е предотвратяването на търговията с вътрешна информация и злоупотребата с непублична информация на ЕНМ, както и предотвратяването и управлението на конфликти на интереси. За тази цел Управителният съвет счита, че е важно ЕЦБ и НКО да приемат мерки, насочени към избягването дори на случаи, които изглеждат като търговия с вътрешна информация, злоупотреба с непублична информация или като евентуални конфликти на интереси. Макар че ЕЦБ и НКО трябва да имат известна свобода да определят най-подходящата рамка за тези мерки, същевременно е важно – за да се предпази адекватно репутацията на ЕНМ – да се прилага набор от съгласувани мерки, особено по отношение на особено важните частни финансови сделки, като минимум, спрямо членовете на персонала на ЕЦБ и НКО, когато изпълняват задачите на ЕНМ. Тези съгласувани мерки следва да се прилагат и спрямо членовете на вътрешните органи с административни и/или консултативни функции, които се отнасят пряко или непряко до задачите на ЕНМ, изпълнявани от НКО.
- (5) За да се обезпечи още по-добре доверието на поднадзорните лица и гражданите на Съюза в това, че членовете на персонала на ЕЦБ и НКО, както и членовете на органите им изпълняват служебните си задължения с пълна професионална безпристрастност, впечатленията за конфликти на интереси следва да бъдат избягвани. За тази цел от членовете на персонала и членовете на органите, които имат достъп до чувствителна за пазара информация, следва да се изисква да спазват специални правила и стандарти, когато извършват частни финансови сделки, особено ако в тези сделки участват регулирани лица.

⁽¹⁾ ОВ L 287, 29.10.2013 г., стр. 63.

⁽²⁾ Насоки (ЕС) 2015/856 на Европейската централна банка от 12 март 2015 г. за определяне на принципите на етичната рамка на единния надзорен механизъм (ЕЦБ/2015/12) (ОВ L 135, 2.6.2015 г., стр. 29).

- (6) Въпреки че етичната рамка на ЕНМ се прилага единствено за изпълнението на надзорните задачи, за да се осигури възможно най-широката съгласуваност между стандартите за почтеност и добро управление в националните централни банки (НЦБ) и НКО, Управителният съвет прие Насоки (ЕС) 2015/855 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2015/11) ⁽³⁾ за определяне на принципите на етичната рамка на Евросистемата (наричана по-долу „етичната рамка на Евросистемата“), която се прилага при изпълнението на задачите на Евросистемата от НЦБ.
- (7) Принципите, закрепени в Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12), бяха допълнени от практиките по прилагането на етичната рамка на ЕНМ ⁽⁴⁾, одобрени от Управителния съвет и транспонирани във вътрешните правила и практики, приети от ЕЦБ и НКО. Практиките по прилагането на етичната рамка на ЕНМ, включително по-специално практика № 4 за функцията за съответствие, следва да бъдат включени в преработената етична рамка на ЕНМ по начин, който гарантира принципа на организационна автономия на всеки НКО.
- (8) За да се гарантира, че етичната рамка на ЕНМ продължава да отразява подходящи стандарти и най-добри практики, които отчитат последните постижения на надзорните органи и институциите на Съюза, Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12) предвиждат редовното им преразглеждане от Управителния съвет. С влизането в сила на Кодекса за поведение за високопоставени служители на ЕЦБ ⁽⁵⁾ (наричан по-долу „Единният кодекс“) бяха доразвити единните стандарти за професионална етика за всички членове на висши органи на ЕЦБ и техните заместници. Поради тези съображения Управителният съвет счита за необходимо да адаптира съществуващите стандарти, предвидени в етичната рамка на ЕНМ.
- (9) С цел да създаде междуинституционален форум за обмен на информация по въпросите на етиката и нейното спазване и по въпроси, свързани с прилагането на Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) и (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12), Управителният съвет създаде оперативната група на служителите по етичните въпроси и съответствието. Предвид нарастващото значение на тези въпроси и възникващата в резултат от това необходимост да се стреми към по-амбициозни стандарти на равнището на ЕНМ, както и да съдейства за последователното прилагане на етичната рамка на ЕНМ, Управителният съвет счете за уместно да възложи на оперативната група на служителите по етичните въпроси и съответствието по-широки задължения и да я трансформира в постоянна конференция за етика и съответствие. Тези по-широки задължения следва да дадат възможност на ЕНМ да се справи адекватно с предизвикателствата, присъщи на динамичното естество на стандартите за почтеност и добро управление.
- (10) С цел да се осигури цялостна последователност на тези етични рамки, основните понятия за конфликт на интереси, приемане на подаръци, актове на гостоприемство и забраната за злоупотреба с непублична информация, предвидени в Насоки (ЕС) 2015/855 (ЕЦБ/2015/11) и (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12), следва да се доразвият и съгласуват с Единния кодекс. По-специално, за да се вземат ефективни мерки във връзка с опасенията за „въртящите се врати“ между органите за банков надзор и частния сектор, по-специално участниците на финансовия пазар, проверките преди наемането на работа и ограниченията след прекратяване на трудовото правоотношение следва да надхвърлят членовете на персонала на ръководни длъжности в ЕНМ, които са пряко подчинени на изпълнителните органи.
- (11) Въпреки че етичната рамка на ЕНМ се прилага само за изпълнението на надзорните задачи, желателно е ЕЦБ и НКО да прилагат еквивалентни стандарти спрямо членовете на органите им, персонала им и другите лица, изпълняващи задачи, които не са в компетентността на ЕНМ.
- (12) Разпоредбите на настоящите насоки не следва да засягат приложимото национално законодателство, по-специално трудовото законодателство.
- (13) Разпоредбите на настоящите насоки не следва да засягат Единния кодекс и изискванията за етично поведение, възприети в определени области, които са съобразени, като минимум, с принципите на етичната рамка на ЕНМ,

⁽³⁾ Насоки (ЕС) 2015/855 на Европейската централна банка от 12 март 2015 г. за определяне на принципите на етичната рамка на Евросистемата и за отмяна на Насоки ЕЦБ/2002/6 относно минималните стандарти за Европейската централна банка и националните централни банки при провеждане на операции по паричната политика, валутни операции с чуждестранните резерви на ЕЦБ и при управлението на чуждестранните резервни активи на ЕЦБ (ЕЦБ/2015/11) (ОВ L 135, 2.6.2015 г., стр. 23).

⁽⁴⁾ Практики по прилагането на етичната рамка на ЕНМ, 12 март 2015 г., достъпни на EUR-Lex.

⁽⁵⁾ Кодекс за поведение за високопоставени служители на Европейската централна банка (ОВ C 89, 8.3.2019 г., стр. 2).

ПРИЕ НАСТОЯЩИТЕ НАСОКИ:

ГЛАВА I

Общи разпоредби

Член 1

Приложно поле

1. Настоящите насоки се прилагат спрямо Европейската централна банка (ЕЦБ) и националните компетентни органи (НКО) при изпълнението на възложените на ЕЦБ надзорни задачи. Във връзка с това вътрешните правила, приети от ЕЦБ и НКО с оглед на изпълнението на разпоредбите на настоящите насоки, се прилагат за членовете на персонала им и за членовете на органите им.
2. Доколкото правната им уредба позволява, ЕЦБ и НКО са длъжни да се стремят да разширят приложното поле на задълженията, определени при прилагането на разпоредбите на настоящите насоки, към лицата, които не са членове на персонала на ЕЦБ и НКО, но участват в изпълнението на надзорните задачи.

Член 2

Определения

За целите на настоящите насоки:

- 1) „национален компетентен орган“ е национален компетентен орган съгласно определението в член 2, точка 2 от Регламент (ЕС) № 1024/2013. Това определение не засяга националната правна уредба, по силата на която се възлагат конкретни надзорни задачи на НЦБ, която не е определена като НКО. В този случай позоваването на НКО в настоящите насоки се прилага и за НЦБ по отношение на задачите, които са ѝ възложени съгласно националното право
- 2) „етична рамка на ЕНМ“ са разпоредбите на настоящите насоки така, както се прилагат от ЕЦБ и всеки НКО;
- 3) „непублична информация“ е информацията, независимо от нейната форма, която се отнася до изпълнението на надзорните задачи, възложени на ЕЦБ и НКО, и която не е била оповестена;
- 4) „чувствителна за пазара информация“ е точна непублична информация, която вероятно ще има значително въздействие върху цените на активите или върху цените на финансовите пазари, ако бъде оповестена;
- 5) „член на персонала“ е лице, което се намира в трудово правоотношение с ЕЦБ или НКО, освен ако на това лица са възложени единствено задачи, които не са свързани с изпълнението на надзорни задачи съгласно Регламент (ЕС) № 1024/2013;
- 6) „член на орган“ е член на орган за вземане на решения и на друг вътрешен орган на ЕЦБ или НКО, който не е член на персонала, освен ако на този член на орган са възложени единствено задачи, които не са свързани с изпълнението на надзорни задачи съгласно Регламент (ЕС) № 1024/2013;
- 7) „регулирано лице“ е:
 - а) парично-финансова институция (ПФИ) съгласно определението в член 2, точка 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2021/379 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2021/2) ^(*), с изключение на фондовете на паричния пазар,

^(*) Регламент (ЕС) 2021/379 на Европейската централна банка от 22 януари 2021 г. относно балансовите позиции на кредитните институции и на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2021/2) (ОВ L 73, 3.3.2021 г., стр. 16).

- б) кредитна институция, която е НПФИ, съгласно определението в член 2, точка 4 от Регламент (ЕС) 2021/379 (ЕЦБ/2021/2),
 - в) финансов холдинг съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 20 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾,
 - г) смесен финансов холдинг съгласно определението в член 2, точка 15 от Директива 2002/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾,
 - д) финансов конгломерат съгласно определението в член 2, точка 14 от Директива 2002/87/ЕО, върху който ЕЦБ упражнява допълнителен надзор съгласно член 4, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕС) № 1024/2013;
- 8) „конфликт на интереси“ е ситуация, в която личните интереси могат да повлияят или могат да създадат впечатлението, че влияят върху безпристрастното и обективно изпълнение на задълженията и отговорностите;
- 9) „личен интерес“ е всяка полза или потенциална полза, с финансов или нефинансов характер, за член на персонала или член на орган, включително – но не само – полза за пряк член на семейството (родител, дете, брат или сестра), съпруг или партньор;
- 10) „краткосрочни сделки“ е покупката и последващата продажба на финансов инструмент или продажбата и последващата покупка на същия финансов инструмент в срок от 90 календарни дни;
- 11) „залежал актив“ е забранен актив, придобит от член на орган или член на персонала преди забраната на актива или преди забраната да започне да се прилага спрямо него, или е бил придобит от него в по-късен момент поради обстоятелства, върху които той е нямал контрол;
- 12) „облага“ е подарък, акт на гостоприемство или друга полза – финансови, предметни или с друг характер, които не представляват договорено възнаграждение за предоставени услуги и на които получателят няма право на друго основание.

Член 3

Противоречащи национални разпоредби и приложимост на различни етични рамки

1. Ако НКО е възпрепятстван от приложимото национално право да прилага разпоредба от настоящите насоки, той уведомява ЕЦБ без неоснователна забава и предприема разумните мерки, с които разполага, за преодоляване на препятствието, произтичащо от националното право, за да постигне хармонизираното прилагане на настоящите насоки в ЕНМ.
2. Разпоредбите на настоящите насоки не засягат по-стриктните етични правила, приети от ЕЦБ или НКО, които се прилагат за членовете на персонала им и за членовете на органите им.

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Директива 2002/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. относно допълнителния надзор на кредитните институции, застрахователните предприятия и на инвестиционните посредници към един финансов конгломерат и за изменение на директиви 73/239/ЕО, 79/267/ЕО, 92/49/ЕО, 92/96/ЕО, 93/6/ЕО и 93/22/ЕО на Съвета и директиви 98/78/ЕО и 2000/12/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 35, 11.2.2003 г., стр. 1).

ГЛАВА II

Стандарти за етично поведение

ЧАСТ 1

ОБЩИ ПРИНЦИПИ

Член 4

Основни принципи

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че при изпълнението на техните задължения и отговорности членовете на персонала им и членовете на органите им съблюдават най-високите стандарти за етично поведение.
2. При изпълнението на задължението съгласно параграф 1 ЕЦБ и НКО по-специално вземат необходимите мерки, за да гарантират, че членовете на персонала им и членовете на органите им действат честно, независимо, безпристрастно, с уважение и дискретност, като избягват всяка форма на непристойно поведение или тормоз, и без да се съобразяват с личния си интерес, като по този начин поддържат и насърчават публичното доверие в ЕНМ.

Член 5

Взаимоотношения с външни лица

ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че членовете на персонала им и членовете на органите им, които се срещат с външни лица – и по-специално с представителите на сектора на финансовите услуги: а) поддържат неутралност и равно третиране във взаимоотношенията си с външни лица; б) правят протокол на срещите; и в) избягват поведение, което би могло да създаде впечатление за предоставянето на облаги на външни лица, включително облаги с търговски характер или свързани с престиж.

ЧАСТ 2

ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА КОНФЛИКТИ НА ИНТЕРЕСИ

Член 6

Конфликт на интереси

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да разполагат с механизъм за управление на ситуации, в които по отношение на кандидат, който ще бъде назначен за член на персонала, е налице конфликт на интереси, възникнал *inter alia* от предишна трудова дейност, притежавани финансови активи, частна дейност или от лични взаимоотношения.
2. ЕЦБ и НКО са длъжни да приемат вътрешни правила, с които поставят изискване към членовете на персонала си и членовете на органите си по време на трудовото им правоотношение да избягват ситуации, които биха довели до конфликт на интереси, и да декларират такива ситуации. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че когато бъде деклариран конфликт на интереси, той е надлежно регистриран и са налице и се вземат подходящи мерки с цел той да бъде разрешен или смекчен, включително освобождаване от изпълнението на задълженията във връзка със съответния въпрос.
3. ЕЦБ и НКО са длъжни да разполагат с механизъм, посредством който да оценяват и избягват възможните конфликти на интереси, които възникват в резултат от трудова дейност, упражнявана от членовете на персонала им или от членовете на органите им след прекратяването на трудовото им правоотношение, включително подходящи изисквания за уведомяване и периоди на изчакване.

4. Ако е уместно, ЕЦБ и НКО са длъжни да разполагат с механизъм, посредством който да оценяват и избягват евентуалните конфликти на интереси, които възникват в резултат от трудова дейност, упражнявана от членовете на персонала им и членовете на органите им по време на неплатен отпуск.

Член 7

Забрана за получаване на облаги

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да приемат вътрешни правила, с които на членовете на персонала им и членовете на органите им се забранява да искат, получават или приемат обещания, свързани с получаването за себе си или за друго лице на облага, свързана по какъвто и да е било начин с изпълнението на служебните им задължения и отговорности.

2. Във вътрешните си правила ЕЦБ и НКО могат да предвидят освобождавания от предвидената в параграф 1 забрана по отношение на облагите, предлагани от централните банки, НКО, институциите, органите или агенциите на Съюза, международните организации, правителствените агенции и академичните среди, както и по отношение на предлаганите от частния сектор облаги с обичайна или незначителна стойност, ако в последния случай те не са чести и не произлизат от един и същ източник. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че тези освобождавания не влияят върху и не може да се създадат впечатление, че ще влияят върху независимостта и безпристрастността на членовете на персонала им и членовете на органите им.

ЧАСТ 3

ПРОФЕСИОНАЛНА ТАЙНА И ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ЗЛОУПОТРЕБА С НЕПУБЛИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Член 8

Професионална тайна и забрана за оповестяване на непублична информация

Като се имат предвид изискванията за професионална тайна, произтичащи от член 37 от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, член 27, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1024/2013 и член 53 от Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽⁹⁾, ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че членовете на персонала им и членовете на органите им спазват изискванията за професионална тайна, които се прилагат спрямо тях, и им е забранено да оповестяват непублична информация на трети лица, освен в случаите, когато им е разрешено да оповестяват такава информация.

Член 9

Забрана за злоупотреба с непублична информация

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че на членовете на персонала им и на членовете на органите им е забранено да злоупотребяват с непублична информация.

2. Забраната за злоупотреба с непублична информация обхваща като минимум използването на непублична информация: а) за частни финансови сделки за собствена сметка или за сметка на трети лица; и б) за да се препоръча или повлияе на трети лица да действат въз основа на тази непублична информация.

⁽⁹⁾ Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).

Член 10

Общи принципи за частните финансови сделки

ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че когато извършват частни финансови сделки за своя сметка или за сметка на трети лица, членовете на персонала им и членовете на органите им трябва да бъдат предпазливи и въздържани и да имат среден до дългосрочен инвестиционен хоризонт.

Член 11

Специални ограничения за особено важните частни финансови сделки

1. Като се вземат предвид съображенията за ефективност, ефикасност и пропорционалност, ЕЦБ и НКО са длъжни да приемат вътрешни правила, приложими спрямо членовете на персонала и членовете на органите, които при изпълнение на задачите на ЕНМ имат достъп до чувствителна за пазара информация, който не е еднократен (наричани по-долу „лица с достъп до чувствителна за пазара информация“), с които се въвеждат специалните ограничения, предвидени в параграф 2, във връзка с частните финансови сделки, които са тясно свързани с изпълнението на задачите на ЕНМ или могат да създадат впечатлението, че са тясно свързани с изпълнението на задачите на ЕНМ.

2. С вътрешните правила, посочени в параграф 1:

а) се забраняват особено важните частни финансови сделки със:

- i) капиталови и дългови инструменти, емитирани от регулирано лице;
- ii) деривати, свързани с капиталови и дългови инструменти, емитирани от регулирано лице;
- iii) дялове в колективни инвестиционни схеми с декларирана инвестиционна политика, насочена изключително към регулираните лица; и

б) се ограничават други особено важни частни финансови сделки според необходимото; и

в) се ограничават краткосрочните сделки.

3. Като се вземат предвид съображенията за ефективност, ефикасност и пропорционалност, вътрешните правила, приети съгласно параграф 2, букви б) и в), могат да съдържат едно или повече ограничения на съответната сделка, както следва:

- а) забрана;
- б) изискване за предварително разрешение;
- в) изискването за предварително и последващо деклариране;
- г) ембаргов период, в рамките на който сделката не може да бъде извършвана.

4. Във вътрешните си правила ЕЦБ и НКО: i) предвиждат, че лицата с достъп до чувствителна за пазара информация декларираат залежалите си активи винаги когато държането на тези активи поражда конфликт на интереси с участието им в задачите на ЕНМ; и ii) създават механизъм, за да гарантират, че конфликтите на интереси, които възникват от залежалите активи, се разрешават в разумен срок, включително че може да бъде поискано залежалите активи, пораждащи конфликт на интереси, да бъдат продадени в разумен срок. ЕЦБ и НКО могат да предвидят във вътрешните си правила, че залежалите активи, които не пораждат конфликт на интереси, могат да бъдат запазени.

5. Във вътрешните си правила ЕЦБ и НКО са длъжни да определят условията и гаранциите, съгласно които лицата с достъп до чувствителна за пазара информация, които поверяват управлението на частните си финансови активи на независимо трето лице по силата на писмено споразумение за управление на активи, се освобождават от предвидените в настоящия член специални ограничения.

6. ЕЦБ и НКО могат да приемат вътрешни правила, с които се прилагат ограничения, както е предвидено в настоящия член, спрямо членовете на персонала им и членовете на органите им, които не са лица с достъп до чувствителна за пазара информация.

7. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да адаптират вътрешните си правила, с които налагат специални ограничения за особено важните частни финансови сделки, както е посочено в параграф 2, за да се вземат предвид решенията на Управителния съвет.

ГЛАВА III

Сътрудничество и прилагане на етичната рамка на ЕНМ

Член 12

Независими функции по етика и/или съответствие

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че имат специална функция по етика и/или съответствие – която трябва да е основна функция по управлението на риска, за да подпомага техните органи за вземане на решения при прилагането на етичната рамка на ЕНМ. Функцията по етика и/или съответствие трябва да е на подходящо равнище и с подходяща власт и независимост, необходими за изпълнението на задачите ѝ. Тя трябва да е пряко подчинена – йерархично или функционално – на най-високото ръководно равнище в ЕЦБ или съответния НКО – според приложимото. Тя трябва да разполага с адекватни ресурси за изпълнението на задачите си, да следи за промените, касаещи нейната сфера, и да поддържа експертните си познания актуални.
2. Задълженията на функцията по етика и/или съответствие във връзка с етичната рамка на ЕНМ включват:
а) предоставянето на съвети и насоки за тълкуването и прилагането на етичната рамка на ЕНМ; б) осведомяване и провеждане на задължителни обучения; в) установяване и оценяване на рисковете за съответствието; г) мониторинг и проверки на съответствието; д) съобщаване за случаите на неспазване на правилата; е) изготвяне или участие в изготвянето на вътрешните правила и практики на ЕЦБ или съответния НКО – според приложимото; и ж) изготвяне на годишния доклад от ЕЦБ или съответния НКО, посочен в член 15, параграф 1.
3. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че звеното, с което функцията по етика и/или съответствие е организационно свързана, взема отношение по подходящ начин и навреме по въпросите, които могат да окажат влияние върху етичната рамка на ЕНМ.
4. Звеното, с което функцията по етика и/или съответствие на ЕЦБ или НКО е организационно свързана, работи с информацията, получена в хода на изпълнението на задълженията му, в условията на най-голяма поверителност и обработка и съхранява личните данни съгласно приложимите правила в областта на защитата на данните.
5. В случаите, когато звеното, с което функцията по етика и/или съответствие на ЕЦБ или НКО е организационно свързана, има други задачи и задължения, ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че тези задачи и задължения са съвместими с функцията по етика и/или съответствие или със задачите и задълженията на звеното, с което тя е организационно свързана.

Член 13

Мониторинг за съответствие

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да разполагат с механизми за мониторинг за спазване на правилата за прилагане на настоящите насоки. Мониторингът включва по-специално спазването на вътрешните правила за прилагането на специалните ограничения, приложими към особено важните частни финансови сделки съгласно член 11 и по целесъобразност редовни и/или ad hoc проверки за съответствие.
2. Мониторингът за съответствие не засяга вътрешните правила, които позволяват провеждането на вътрешни разследвания, ако по отношение на член на персонала или на член на орган е възникнало подозрение, че е нарушил правилата за прилагане на настоящите насоки.

Член 14

Съобщаване за случаи на неспазване на правилата и последващи действия

1. ЕЦБ и НКО са длъжни да приемат вътрешни правила за подаването на сигнали, както и вътрешни процедури за съобщаване за случаите на неспазване на правилата за прилагане на настоящите насоки. Вътрешните правила и процедури трябва да включват мерки за осигуряването на подходяща защита на лицата, които съобщават за случаи на неспазване на правилата.

2. ЕЦБ и НКО са длъжни да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че при евентуални случаи на неспазване на правилата се предприемат последващи действия, включително по целесъобразност налагането на съразмерни дисциплинарни мерки съгласно приложимите дисциплинарни правила и процедури.

3. Съгласно приложимите вътрешни процедури ЕЦБ и НКО са длъжни да съобщават без неоснователна забава на Управителния съвет посредством комитета за организационно развитие и Надзорния съвет за всеки съществен случай на неспазване на вътрешните правила за прилагане на настоящите насоки и едновременно с това да уведомяват комитета за одит и постоянната конференция за етика и съответствие.

ГЛАВА IV

Заключителни разпоредби

Член 15

Доклад и преглед

1. ЕЦБ и НКО предоставят на постоянната конференция за етика и съответствие годишния си доклад за прилагането на настоящите насоки с цел обмен на информация за прилагането им и изготвяне на прегледи и/или способстване за изграждането на общи подходи, както е посочено в член 12, параграф 2.

2. Управителният съвет преразглежда настоящите насоки най-малко веднъж на всеки три години, считано от по-късната датата, на която правилата и мерките за прилагането на настоящите насоки трябва да се прилагат съгласно член 17, параграф 2, или по препоръка на постоянната конференция за етика и съответствие.

Член 16

Отмяна

1. Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12) се отменят.

2. Препратките към Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12) се считат за препратки към настоящите насоки и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложението към настоящите насоки.

Член 17

Действие и изпълнение

1. Настоящите насоки пораждат действие на датата, на която НКО бъдат уведомени за тях.

2. ЕЦБ и НКО вземат необходимите мерки за прилагане и спазване на настоящите насоки и прилагат правилата и мерките за изпълнение на настоящите насоки от 1 юни 2023 г. Най-късно до 1 април 2023 г. НКО уведомяват ЕЦБ относно пречките за прилагането на настоящите насоки и относно текстовете и средствата, свързани с тези мерки.

Член 18

Адресати

Адресати на настоящите насоки са ЕЦБ и НКО.

Съставено във Франкфурт на Майн на 2 ноември 2021 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ
Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица на съответствието

Насоки (ЕС) 2015/856 (ЕЦБ/2015/12)	Настоящите насоки
Член 1	Член 2
Член 2	Член 1
Член 3	/
Член 4	/
Член 5	Член 13
Член 6	Член 14
Член 7	Член 9
Член 8	Член 11
Член 9	Член 6
Член 10	Член 7
Член 11	Член 17
Член 12	Член 15
Член 13	Член 18

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



■ Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG